

# 9月から「水道料金」と「下水道使用料」を合算 『上下水道料金』として一括納付に

本市上下水道事業では、これまで別々にお支払いいただいていた「水道料金」と「下水道使用料」を、今年8月検針（9月請求）分から『上下水道料金』として一括納付方式に変更します。

## 経費削減に向けて

市の給水件数は毎年増加していますが、給水需要はここ数年減少傾向にあります。料金収益もピーク時の平成17年度と比較して、21年度末では約5千万円の減収となる見込みです。

このことから、『上下水道料金一括納付』を実施し、更なる事務の効率化を図ることにしました。窓口の一元化によるお客さまの利便性の向上とあわせ、人員および経費削減により、上下水道事業の健全経営に引き続き努めていきます。皆さまのご理解ご協力をお願いします。

## ここが変わります

◎口座振替の場合  
水道料金と下水道使用料を『上

下水料金』として同時に振り替えます。

## ◎納付書払いの場合

金融機関の窓口で直接納付いただくお客さまには、『上下水道料金』納付書を送付しますので、納期限までにお支払いください。

※現在、水道料金と下水道使用料の振替口座などが異なるお客さまには、いずれかに統一していただくため、照会文書を7月上旬に郵送する予定です。

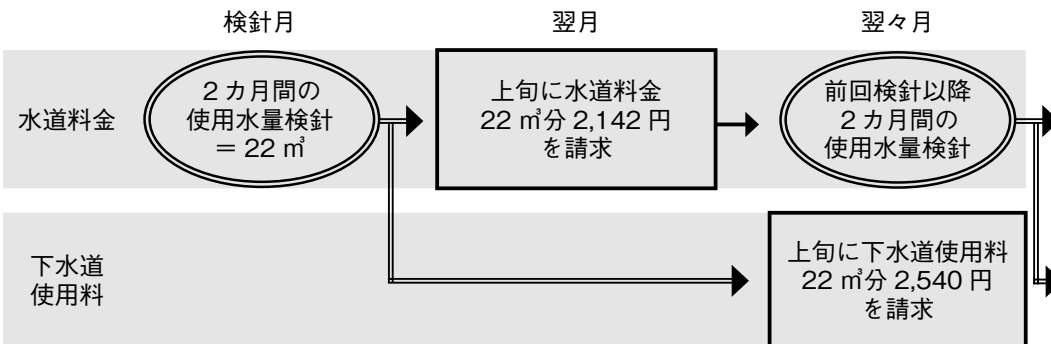
※8月検針（9月請求）分からは、検針時にお渡ししている「水道使用水量等のお知らせ」および「納付書」には、水道または下水道のいずれかのみご利用の場合も、すべて『上下水道料金』と表記（内訳として水道料金・下水道使用料を記載）しますのをご了承ください。

※水道メータの検針月、料金の計算方法はこれまでどおりです。ただし、下図のとおり一括による隔月請求になることから、年間あたりの料金は変わりません

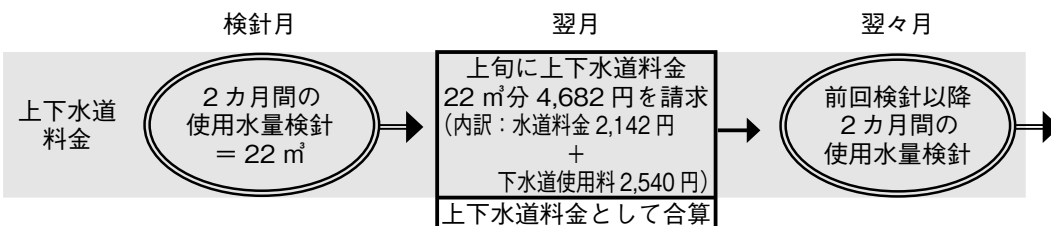
が、納付回数が半分となります。また、上下水道の同一使用期間の請求が統一され、分かりやすくなります。

### 口径 13mm の水道メータで上下水道とも使用水量 22 m<sup>3</sup> の場合

#### 従来の請求方法



#### 変更後の請求方法



※偶数月検針地域<治田・治田西・治田東・金勝（観音寺地区を除く）・栗東ニューハイツ・六地藏団地・トレセン内住宅>は 8月検針（9月請求）分から、奇数月検針地域<葉山・葉山東（栗東ニューハイツ、六地藏団地を除く）・大宝・大宝西・大宝東・観音寺・トレセン内厩舎>は9月検針（10月請求）分から合算料金となります。

問合せ：上下水道課  
551・0135  
554・3866

健康リットとう21 くあなたの健康 家族の安心く

## 「もっと知りたい、たばここと健康」

くたばこと健康について正しく理解し、健康への害を受けない人を増やそう！く

## 喫煙による健康への悪影響

喫煙による健康への悪影響は科学的に明らかになっています。受動喫煙(注1)においても、頭痛などの諸症状や呼吸の抑制、心拍数の増加などが見られ、肺がんや循環器疾患などのリスクが高くなるという調査結果があります。そのため、IARC(国際がん研究機関)は、証拠の強さによる発がん性分類において、たばこをグループ1(発がん性がある)と分類しています。

また、受動喫煙の煙の中には、ニコチンや一酸化炭素などさまざまな有害物質が含まれていて、たばこを吸わない妊婦でも低出生体重児の出産の発生率が上昇したり、乳幼児突然死症候群、子どもの呼吸器感染症やぜんそく発作を誘発したりするなど、さまざまな報告がなされています。

## 健康増進法などの規定

健康増進法では第25条において

「多数の者が利用する施設を管理する者は、これらを利用する者について、受動喫煙を防止するため必要な措置を講ずるよう努めなければならない」とされています。また、我が国は「たばこの規制に関する世界保健機関枠組条約(FCTC)」の締約国であり「たばこの煙にさらされることからの保護に関するガイドライン」(注2)を採択しています。

## ◎5月31日からなごやかセンターの敷地内禁煙を実施

本市においても、市の健康増進計画「健康リットとう21」にたばこの領域を設定し取り組みを推進しています。その1つとして、受動喫煙防止を目的に総合福祉保健センター(なごやかセンター)の敷地内禁煙を世界禁煙デーである5月31日から実施します。特に赤ちゃんや子どもは、自らたばこの煙から逃れることができません。周りの大人が子どもをたばこの害から守ることが必要です。それは、自分自身の健康を守ることに

## ◆楽に禁煙できる方法があります!◆

ニコチン代替療法で禁煙が楽にできます。病院で健康保険を使って禁煙できる仕組みができています。薬も登場! また、ニコチンパッチは薬局でも購入できます。ただし、一番大きなサイズのパッチは、医師の処方箋が必要です。

妊婦・授乳中のお母さんはニコチン代替療法はできませんので、禁煙相談をお勧めします。

## ■栗東市内の禁煙治療に健康保険が使える医療機関

◎済生会滋賀県病院 (大橋二丁目4番1号)

☎ 552-1221 (代表) ☎ 553-8259

◎きづきクリニック (岡 195 番地1)

☎ 553-8051 ☎ 554-8840

◎栗東はた内科医院 (荊原 233 番地)

☎ 554-5550 ☎ 554-5582

●健康増進課では禁煙相談を行っています。事前に健康増進課に予約をお願いします。

ります。たばこの害を知り、受動喫煙防止へのご協力とご理解をお願いします。

(注1)【受動喫煙】：喫煙者の周囲の人が、自分の意思とは無関係に副流煙(喫煙者が直接吸う主流煙に対し、たばこの先から立ち上る煙)と呼出煙(喫煙者が吐き出す煙)を吸い込むこと。

(注2)「たばこの煙にさらされる

ことからの保護に関するガイドライン」の主な内容」：100%禁煙以外の措置(換気、喫煙区域の使用)は、不完全である。すべての屋内の職場、屋内の公共の場及び公共交通機関は禁煙とすべきである。

問合せ：健康増進課

☎ 554・6100 ☎ 554・6101

# 市の国民健康保険について

## 国保財政の現状

市は、平成18年度まで国民健康保険の財政に、法令等で定められた以外に国民健康保険税(国保税)額を低く押さえるために、市の一般会計から財政支援をしてきました。

しかし、この財政支援が、低所得の人への支援になっておらず、また、国保以外の保険(会社の健康保険等)に加入されている人からみれば、二重三重の医療保険への負担となることから、平成19年度から3年かけて保険税率の見直しを進め、低所得の人や会社の健康保険等に加入されている皆さんからも理解いただける仕組みとしました。

国保税は、法律等により年度当初の医療給付の見込額から算定します。そして、医療給付の額は、生活習慣病からくる治療費などにより年々増加の傾向にあります。医療費が増えると、病院窓口などで自己負担が増えるだけでなく、国保税として皆さんの負担も

増していきます。

平成22年度の必要な保険料額は、医療給付の額の伸びが4・81%と見込まれ、また、今日の経済状況から、国保被保険者皆さんの所得の減少により10・4%増の保険料額としなければならぬようになりました。

このような状況から、国保財政の基本原則を踏まえ、被保険者の所得割保険税の負担能力が特に不足していることを考慮して、緊急避難的に国で認められている所得の減少による5千万円を一般会計から繰り入れることにして、本市の保険料額を、医療費の伸びた分4・81%の増とする見直しを行いました。

国保被保険者をはじめ市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

## 国民健康保険税の

### 税率変更

平成22年度国民健康保険税の税率が下表のように変わります。

## 均等割・平等割の軽減

平成21年中の所得が一定額以下の世帯は、次のように均等割、平等割が軽減されます。

- 7割軽減：世帯主とその世帯に属する被保険者の総所得金額の合計額が33万円以下の世帯
- 5割軽減：世帯主とその世帯に属する被保険者の総所得金額の合計額が33万円+(24・5万円×世帯主を除く被保険者数)以下の世帯
- 2割軽減：世帯主とその世帯に属する被保険者の総所得金額の合計額が33万円+(35万円×被保険者数)以下の世帯

## 非自発的失業者にかかる 国保税の軽減措置

倒産・解雇などによる離職や雇い止めなどによる離職をされた人は、平成22年度から国保税が軽減されます。

● 対象者：雇用保険の特定受給資格者(倒産・解雇などによる離職)や特定理由離職者(雇い止

	平成22年度税率			※参考 平成21年度税率		
	医療保険分	後期高齢者支援金分	介護保険分(40~64歳)	医療保険分	後期高齢者支援金分	介護保険分(40~64歳)
所得割 (※課税対象所得に対し)	7.84%	2.10%	1.75%	7.33%	2.05%	1.68%
均等割 (被保険者1人につき)	31,700円	8,150円	8,950円	30,200円	7,800円	8,900円
平等割 (1世帯につき)	28,300円	7,500円	5,250円	27,000円	7,200円	5,200円
最高限度額	500,000円	130,000円	100,000円	470,000円	120,000円	100,000円

※課税対象所得…総所得金額-33万円



森本明教育長

## 森本明教育長が就任

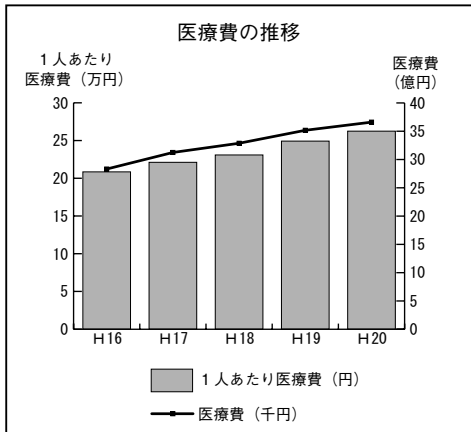
市教育委員会

3月末に退任した岩崎洋子教育長の後任として、4月2日付けで森本明教育長が就任しました。森本教育長は38年間教員として勤務し、栗東中学校長などを歴任しています。

■就任に際してのあいさつ  
「今回、市教育行政の重責を担うことになりました。社会の急激な変化にもなつて、教育に関わる課題も多岐にわたっており、また栗東市は現在財政的に非常に厳しい状況にあります。新しい時

代のニーズを的確に捉え、市の教育充実、発展のため、がんばっていきたくと考えています。」

問合せ：教育総務課  
☎ 551・0129 FAX 551・0149



## 医療費節約のために

国保加入の皆さんの負担を少しでも少なくし、安定した国保運営と皆さんの健康が維持できるよう、次のことを心がけましょう。

- 健康づくりに努めましょう  
日常生活の中でも運動や適正な食生活を心がけ、健康な生活の維持に努めましょう。
- 健康診査を受けましょう  
健康診査を年1回は受け、自分

「コンビニ受診」といわれる緊急性の低い時間外の受診は、加算による医療費の増加だけでなく、救急医療を阻害することもあります。「重複受診」「頻回受診」同様に、適正な受診を心がけてください。

- ジェネリック医薬品を活用しましょう  
ジェネリック医薬品（後発医薬品）は、新薬（先発医薬品）と同等の有効成分・効能で、新薬より低価格です。診察時などに、医師や薬剤師に相談してください。

国保制度や加入についての問合せ：福祉保険課  
☎ 551・1807 FAX 553・3678  
国保税についての問合せ：税務課 市民係  
☎ 551・0106 FAX 551・2010

めなどによる離職）として失業等給付を受ける人。

- 軽減額：前年の給与所得を100分の30として所得割の算定や均等割・平等割の判定を行います。
- 軽減期間：離職の翌日から翌年度末まで。なお、平成21年3月31日から22年3月30日までに離職された人は、平成22年度に限り国保税が軽減されます。

※軽減を受けるためには、申請が必要で、詳しくは、税務課市民係までお問合せください。

の健康を管理するとともに、病気が見つかったときは、早期治療、重症化予防に心がけましょう。

- かかりつけ医を家族ぐるみで持ちましょう  
診療だけでなく、健診結果や家族の病歴などをおかりつけ医と共有することは、救急時や専門医への紹介時の適切な情報提供につながります。

国保は助け合いの制度  
国保制度は、被保険者の皆さんが保険税を出し合い、助け合う社会保険制度です。保険税のご負担をお願います。失業などで所得が減少して、支払いが困難になったときは、一人で悩まず税務課納税推進室にご相談ください。

平成21年度旧株RDエンジニアリング

## 処分場周辺水質等モニタリング調査結果概要

平成22年2月16日に実施した、平成21年度4回目の処分場周辺水質等モニタリング調査結果概要について報告します。

調査は、処分場周辺の地下水の状況を把握するため、処分場周辺9カ所の調査用観測井で、簡易水質調査および有害物質の項目について実施しました。

### 温暖化対策に取り組みよう

## 育ててみよう「みどりのカーテン」!

夏を涼しく過ごし、省エネにも効果がある「みどりのカーテン」



▶大宝西保育園のみどりのカーテン (昨年)

### ●調査結果概要

調査地点9カ所のうち、ひ素は2カ所、ほう素は4カ所の観測井で、地下水の環境基準値を超えて検出されました。これらの観測井のうち3カ所はEC(電気伝導率)についても高い値でした。総水銀については、今回検出された観測井はありませんでした。鉛が

検出されている観測井もありましたが、前回同様地下水の環境基準値内でした。COD(化学的酸素要求量)については、1カ所で安定型処分場の周縁地下水の基準値を超えて検出されました。9カ所の観測井のうち、地下水の環境基準値および安定型処分場の周縁地下水の基準値を超えていたのは前

回調査に引き続き4カ所でした。

全体的には、今回の調査でも新たに検出された有害物質は無く、大きな変化はありませんでした。※平成22年度においても、4回の処分場周辺水質等モニタリング調査を予定しており、随時結果を報告します。

問合せ：産業廃棄物対策室  
☎551・0469 FAX552・7000

に挑戦してみませんか。

市では、環境基本計画にある緑化推進、教育学習の振興、地球温暖化対策の取り組みとして、ゴーヤの苗を1世帯に4株まで無料で配布します。

### ■「みどりのカーテン」の効果!

- ①冷房によるエネルギーの使用を減らす省エネルギー効果
- ②二酸化炭素が植物の光合成により吸収される効果
- ③コンクリートや建物に熱を蓄積させないヒートアイランド緩和

効果

申込み期間：平成22年5月11日(火)～17日(月)開庁時

配布数：250世帯(先着順です)

配布日：平成22年5月20日(木)～22日(土)

(配布場所などの詳細については)

申込者にはがきで連絡します)

対象：栗東市内に在住・在勤の人  
でアンケートなどに協力できる人

申込み：電話かFAXで住所、氏名、電話番号、希望株数をご連絡ください



問合せ：生活環境課 環境政策係  
☎551・0336 FAX552・7000

# 平成22年春の全国交通安全運動出動式

4月6日(火)から15日(木)までの10日間、「春の全国交通安全運動」が展開されました。交通安全諸活動に携わる推進団体の志気を高め、また交通安全意識の活発化を図るため、運動の初日である6日(火)に栗東芸術文化会館さきらにて出



▲交通安全を誓いました

動式を行いました。出動式に続いて、参加者全員で栗東駅周辺において啓発品を配布し、のぼり旗・プラカードを掲げ、交通安全とシートベルト着用を呼びかけ、街頭啓発を行いました。

## 交通安全シルバークャラバン隊の活動

高齢者をはじめ市民の交通安全意識の高揚を目的に、毎月15日の「高齢者交通安全の日」を重点に

高年齢者自らが街頭啓発や地域での交通安全活動に積極的に参加し、交通事故防止を図っています。

また、4月の全体研修会への参加、春の全国交通安全出動式にも参加しました。



▲交通安全の知識を深めます

問合せ：土木交通課  
551・0291 FAX 552・7000

## こんなときはどこに相談したらいい？

こんにちは！地域包括支援センターです 認知症シリーズ④

お隣のAさんはグラウンドゴルフが楽しみで、毎週参加していました。ところが最近、グラウンドゴルフを休みがちです。誘っても忘れてしまうのか、なかなか参加されません。同じことを話すことも多くなってきた心配です。こんなとき、どこに相談すればよいでしょうか？



今までと違う様子がAさんには見られるようです。認知症の症状は日常生活上のちょっとした変化に現れることが多いものです。Aさんの場合は、

①約束したことを忘れてしまう

②同じことを何度も話す  
といった症状から認知症が疑われます。

このように「あれ？ちよつと変だな」と思った時の相談機関として、  
①医療機関

認知症は早めに発見して、適切な治療を行うと、症状を軽減したり悪化をある程度防ぐことができます。まずはかかりつけ医や認知症の専門医に相談しましょう。

②地域包括支援センター（市役所1階）

## 平成22年度滋賀県交通安全スローガン

- やさしさが キラリ湖国の 交通マナー
- 貼ってます 孫からもらった 反射材
- みぎひだり 親子で渡る カイツブリ

かかりつけ医がない人や、どこの病院に行ったらいいのかわからないという時は、地域包括支援センターに相談してください。関係機関との連携や、認知症の人へのかかわり方、地域でどのような見守りができるのかなどを一緒に考えていきます。

問合せ：長寿福祉課 地域包括支援センター

551・0285 FAX 551・0548